

INSTITUTO DE SERVICIOS PARA MUSEOS Y BIBLIOTECAS

(IMLS, por sus siglas en inglés)

CUESTIONARIO:

ENCUESTA SOBRE LAS NECESIDADES DEL PÚBLICO EN TORNO A SERVICIOS DE BIBLIOTECAS Y MUSEOS

(PNLMS, por sus siglas en inglés)

I. INTRODUCCIÓN Y SELECCIÓN DEL ENCUESTADO

Hola, mi nombre es _____ y le estoy llamando de parte del Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas, una agencia del gobierno de los Estados Unidos, con respecto a un proyecto nacional de investigación. El Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas está conduciendo un estudio voluntario y confidencial sobre las bibliotecas y los museos en su área. Quisiera hacerle unas preguntas sobre sus experiencias para poder crear bibliotecas y museos fuertes. Esta no es una llamada en la que voy a tratar de venderle algo.

[LEA SOLAMENTE SI ES NECESARIO]: El uso rutinario de esta información será de acuerdo al Sistema de Aviso de Registros que se aplica a esta entrevista. La información estará protegida contra la divulgación bajo la Ley de Libertad de Información (5 U.S.C. sección 552) y la Ley de Privacidad (5 U.S.C. sección 552a) dentro de los límites establecidos por estas leyes.

El número de control de OMB, 3137-0087 expira el 31 de julio de 2016. A menos que presente un número de control de OMB actualmente válido, el Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas no puede conducir o patrocinar, ni se requiere que las personas respondan, a la colección de la información.

S1. ¿Es éste el teléfono de un domicilio, de un negocio, o ambos?

1. Domicilio
2. Negocio
3. Domicilio y negocio
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Si S1=2 (Negocio): Gracias, pero estamos tratando de contactar domicilios. Adiós.

S2. ¿Puedo hablar con alguien que viva en su casa que tenga por lo menos 18 años de edad y que sea el próximo en cumplir años?

[Si es necesario: Ser miembro de la casa incluye a cualquier persona que considere esta casa como su domicilio principal. O sea, incluye a las personas que se quedan en la casa pero están temporariamente ausentes en viajes de negocio, de vacaciones, en un hospital, o viviendo en un dormitorio escolar, una fraternidad, o una sororidad.]

1. La persona que contesta el teléfono tiene 18 o más años de edad, es miembro de la casa y es el próximo en cumplir años en la casa.

2. El miembro de la casa que cualifica no fue el que contestó el teléfono pero está disponible en este momento.
3. No - No está disponible en este momento.
4. No - No hay ninguno (ningún miembro de la casa que tenga por lo menos 18 años de edad). (Agradezca y termine.)

8. No sabe (agradezca y termine)

9. Rehusó (agradezca y termine)

S3A. **(Hablándole ahora al encuestado seleccionado)** Hola, mi nombre es _____ y le estoy llamando de parte del Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas, una agencia del gobierno de los Estados Unidos, con respecto a un proyecto nacional de investigación. El Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas está conduciendo un estudio voluntario y confidencial sobre las bibliotecas y los museos en su área. Quisiera hacerle unas preguntas sobre sus experiencias para poder crear bibliotecas y museos fuertes. Esta no es una llamada en la que voy a tratar de venderle algo.

1. Continúe la entrevista
2. Establezca una hora para llamar de regreso
3. Rehusó

S3B. ¿Cuándo sería una buena hora para volver a llamar y hablar con esa persona (o usted)?

ESTABLEZCA UNA HORA PARA LLAMAR DE REGRESO

S4. CONTESTE PREGUNTAS O UTILICE TÉCNICAS PARA CUANDO SE REHÚSAN

(MENSAJE PARA DEJAR EN LOS CONTESTADORES AUTOMÁTICOS)

Hola, mi nombre es _____ y le estoy llamando de parte del Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas, una agencia del gobierno de los Estados Unidos. Estamos haciendo una encuesta nacional sobre las bibliotecas y los museos y quisiéramos entrevistar a un miembro de su casa que tenga por lo menos 18 años de edad. Para hablarle a uno de nuestros entrevistadores, por favor, llame al 1-800-XXX-XXXX entre las 9AM y 11PM tiempo del este. El Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas agradece su ayuda en esta importante encuesta. Una vez más, el teléfono es el 1-800-XXX-XXXX..

S4A. Gracias por llamar a la línea de la encuesta del Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas. Por favor, ¿me puede dar el número de teléfono que usamos para llamarle a usted?

S4B. Sólo para confirmar, ¿es usted un miembro de la casa y tiene usted por lo menos 18 años de edad?

1. Sí (Vaya al S4c)
2. No (Vaya al S2)

S4C. ¿ESTÁ DISPUESTO A CONTINUAR EL ENCUESTADO?

3. Sí (vaya a S5)
4. No - DÉLE LAS GRACIAS AL ENCUESTADO Y TERMINE LA LLAMADA

Hola, mi nombre es _____ y le estoy llamando de parte del Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas, una agencia del gobierno de los Estados Unidos, con respecto a un proyecto nacional de investigación. El Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas está conduciendo un estudio voluntario y confidencial sobre las bibliotecas y los museos en su área. Quisiera hacerle unas preguntas sobre sus experiencias para poder crear bibliotecas y museos fuertes. Como muestra de nuestro agradecimiento completar la encuesta, le enviaremos una tarjeta regalo de \$5. Esta no es una llamada en la que voy a tratar de venderle algo.

SCP1. ¿Tiene usted 18 o más años edad?

1. Sí (continúe)
2. No

[LEA SOLAMENTE SI ES NECESARIO]: El uso rutinario de esta información será de acuerdo al Sistema de Aviso de Registros que se aplica a esta entrevista. La información estará protegida contra la divulgación bajo la Ley de Libertad de Información (5 U.S.C. sección 552) y la Ley de Privacidad (5 U.S.C. sección 552a) dentro de los límites establecidos por estas leyes.

El número de control de OMB, 3137-0087 expira el 31 de julio de 2016. A menos que presente un número de control de OMB actualmente válido, el Instituto de Servicios para Museos y Bibliotecas no puede conducir o patrocinar la colección de información, ni se requiere que las personas respondan a la colección de información.

SCP2. Su seguridad es importante. ¿Está usted manejando un vehículo en este momento o envuelto en alguna actividad que pueda distraerle o poner en peligro su seguridad?

1. Sí
2. No
8. No sabe (Termine)
9. Rehusó (Termine)

SCP3. Muchas gracias. ¿Cuál sería una mejor hora para comunicarnos con usted sobre esta encuesta?

1. Llamada de regreso fue programada
2. Llamada de regreso no fue programada (no tiempo específico)

S5. Excelente. Este estudio voluntario tomará unos 18 minutos para completar pero a menudo toma menos tiempo. Está autorizado por el Capítulo 72 del Título 20 del Código de los Estados Unidos. No hay problema si usted no desea contestar alguna pregunta, así que si le hago alguna pregunta que usted no quiera contestar, la saltamos. ¿Tiene usted alguna pregunta antes de que comencemos?

1. Sí (el entrevistador contestará las preguntas)
2. No (continúe)

S6. Puede que se supervise o se grabe esta llamada para fines de control de calidad.

1. El encuestado se opone – codifique que ha rehusado

2. Proceda con la encuesta (reconocimiento tácito o verbal)

QALNOQAL

II. MÓDULO PARA USUARIOS ADULTOS DE LAS BIBLIOTECAS

En las siguientes preguntas, le pediré que piense en sus actividades durante el último mes, es decir, desde [].

L01A. Una biblioteca pública es una biblioteca que proporciona servicios gratuitos a la gente en una comunidad, como sucede normalmente en una biblioteca de la ciudad o del condado. ¿Ha visitado usted personalmente a una biblioteca pública durante el último mes, desde []?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE (Entrevistador: NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR: “Piense, por favor, en la última vez que usted visitó una biblioteca pública. ¿Fue en el último mes o hace más de un mes atrás?”)
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (Entrevistador: NO ACEPTE QUE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR, “Piense por favor en la última vez en que usted visitó una biblioteca pública -- ¿Fue en el último mes o hace más de un mes atrás?”)

L01B. ¿Cuándo ocurrió su visita más reciente a la biblioteca pública?

ENTREVISTADOR: Permita que el encuestado conteste. Si es necesario, use recordatorios.

1. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
2. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
3. Hace más de 6 meses pero menos de 1 año
4. Hace más de un año
5. Nunca he estado en una biblioteca pública
8. NO SABE (Entrevistador: NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR: “Piense, por favor, en la última vez que usted visitó una biblioteca pública. ¿Fue ...?” (REPITA LA LISTA)

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (Entrevistador: NO ACEPTE QUE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR, “Piense por favor en la última vez en que usted visitó una biblioteca pública. ¿Fue ...?” (REPITA LA LISTA)

L02. Aproximadamente, ¿cuántas veces ha visitado usted las bibliotecas públicas durante este último mes, desde []?

Respuesta numérica, hasta 2 dígitos __ (1-60)

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR

L03. ¿Cuáles de las siguientes cosas ha hecho usted en una biblioteca pública durante este último mes? Desde [], ha usted...?

[LEA LA LISTA]

- a. Tomado un libro prestado
- b. Leído un libro, una revista o un periódico en la biblioteca
- c. Tomado prestado un vídeo, un DVD, un CD, o una cinta de audio
- d. Buscado algo en un catálogo de la biblioteca
- e. Pedido ayuda al bibliotecario
- f. Asistido a un programa para adultos auspiciado por una biblioteca
- g. Asistido a un programa para niños auspiciado por una biblioteca
- h. Asistido a una reunión en la biblioteca
- i. Recibido entrenamiento en tecnología
- i. Utilizado una computadora de la biblioteca
- j. Utilizado su propia computadora en la biblioteca
- k. Otro (especifique) _____
 1. SÍ
 2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Ahora voy a hacerle unas preguntas generales acerca de su visita más reciente a una biblioteca pública.

L04. ¿Cuál fue la fecha de su visita más reciente a la biblioteca pública?

ENTREVISTADOR: Si el encuestado da una respuesta general, como hace "3 semanas," utilice el calendario para identificar una fecha específica.

Respuesta de la fecha: MM/DD/YYYY

88/88/8888. NO SABE

99/99/9999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L05. En su visita más reciente a la biblioteca pública el día [fecha], ¿quién fue con usted?

1. Fui solo (si es necesario, lea "Fue solo")
2. Con la familia
3. Con los amigos
4. Con colegas o gente con la que (lea "usted") trabaja
5. Con una clase, una gira, un grupo, etc.
6. Con otros, especifique _____

ENTREVISTADOR:

- Lea las opciones de respuestas solamente si necesita hacerlo
- Pare en el primer "sí"

L06A. En su visita más reciente, el día [fecha], ¿utilizó usted una computadora de la biblioteca o la conexión del Internet de la biblioteca?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L06B. ¿Para qué utilizó usted la computadora de la biblioteca o la conexión del Internet de la biblioteca?

Respuesta: _____ [LOS ENTREVISTADORES DEBEN ANOTAR LA CONTESTACIÓN PALABRA POR PALABRA.]

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L07. En general, ¿cuán satisfecho estuvo usted con su visita más reciente a la biblioteca pública?

1. Muy descontento
2. Descontento.
3. Ni satisfecho ni descontento
4. Satisfecho
5. Muy satisfecho
6. NO SABE
7. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L08. En su visita más reciente el día [fecha], ¿cuánto tiempo aproximadamente le tomó llegar desde su casa a la biblioteca pública?

Si su visita más reciente formó parte de un viaje de vacaciones o de negocios, déjeme saber eso también.

(NOTA AL ENTREVISTADOR: SI EL ENCUESTADO INDICA QUE NO FUE DIRECTAMENTE DESDE SU CASA A LA BIBLIOTECA, PREGUNTE: **¿Cuánto tiempo le hubiera tomado en su visita más reciente si usted hubiera viajado directamente a la biblioteca desde su casa?**)

____HORAS (número de 2 dígitos)
____MINUTOS (número de 3 dígitos)

Horas
77. PARTE DE UN VIAJE DE VACACIONES O DE NEGOCIOS.
88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR

Minutos
777. PARTE DE UN VIAJE DE LAS VACACIONES O DE NEGOCIOS.
888. NO SABE
999 REHUSÓ CONTESTAR

L09A/L09A1

L09A. Aparte de cuando estuvo en la biblioteca, ¿ha consultado usted un sitio Web de la biblioteca pública desde el [fecha]?

1. SÍ
2. NO
3. NO SABE (ENTREVISTADOR: ¿NO ACEPTE UN NO SABE SIN SONDEAR “Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no? ”)
4. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (ENTREVISTADOR: ¿NO ACEPTE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR: “Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no? ”)

L09B. Alrededor de cuántas veces ha consultado usted un sitio Web de la biblioteca pública en el último mes, desde [fecha]?

Respuesta numérica, no más de 3 dígitos __ __ (1-99)

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR

L09C. ¿Cuáles de los siguientes hizo usted en un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes? Por favor, conteste sí o no a cada opción. Desde [fecha], ¿ha usted...?

[LEA LA LISTA]

- a. Descargado un libro digital, un libro en audio, un podcast, o música
- b. Descargado formularios del gobierno, solicitudes, u otros materiales
- c. Hecho una búsqueda en un catálogo de la biblioteca
- d. Consultado revistas profesionales, periódicos, o revistas comerciales en línea
- e. Consultado medios para hacer trabajos de investigación en línea
- f. Hecho una pregunta o hablado con un bibliotecario
- g. Buscado información sobre actividades de la biblioteca
- h. Manejado materiales de la biblioteca, tales como comprobar fechas de devolución o renovar artículos prestados
- i. Pagado una multa de la biblioteca
- j. Pedido que le retengan un artículo
- k. Planificado su visita, como al comprobar las horas o la dirección
- l. Otro (especifique) _____

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L09A1. ¿Ha consultado usted un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE (ENTREVISTADOR: ¿NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR “Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no?”)
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (ENTREVISTADOR: ¿NO ACEPTE UN NO SABE SIN SONDEAR “Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no?”)

L09B1. Alrededor de cuántas veces ha consultado usted un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

Respuesta numérica, hasta 3 dígitos... _ _ _ (1-99)

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR

L09C1. ¿Cuál de los siguientes hizo usted en un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes? Conteste por favor sí o no a cada opción. Desde [fecha], usted...?

[LEA LA LISTA]

- m. Descargado un libro digital, un libro en audio, un podcast, o música
- n. Descargado formularios del gobierno, solicitudes, u otros materiales
- o. Hecho una búsqueda en un catálogo de la biblioteca
- p. Consultado revistas profesionales, periódicos, o revistas comerciales en línea
- q. Consultado medios para hacer trabajos de investigación en línea
- r. Hecho una pregunta a un bibliotecario o hablado con uno
- s. Buscado información sobre actividades de la biblioteca
- t. Manejado materiales de la biblioteca, tales como comprobar fechas de devolución o renovar artículos prestados
- u. Pagado una multa de la biblioteca
- v. Pedido que le retengan un artículo
- w. Planificado su visita, como al comprobar las horas o la dirección
- x. Otro (especifique) _____

- 1. Sí
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L10. ¿Tiene usted una tarjeta de la biblioteca?

- 1. Sí
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

L11. En una escala del 0 al 10, donde 10 representa la mayor importancia posible y 0 representa la menor importancia posible, indique por favor cuán importante es que las bibliotecas públicas proporcionen: [LEA LA LISTA]

- a. Materiales impresos o físicos, tales como libros, CDs, DVDs
- b. Materiales electrónicos o digitales que se puedan descargar, tales como libros digitales, audio, podcasts, o música
- c. Acceso público a las computadoras de la biblioteca y al Internet
- d. Personal de la biblioteca entrenado en ayudarle a la gente a encontrar información o materiales
- e. Programas para niños

- f. Programas para adolescentes y adultos jóvenes
- g. Programas para adultos mayores y de la tercera edad

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR

L12. ¿Cuándo fue la última vez que usted donó dinero, mercancías, o servicios a una biblioteca?

- 1. Durante el mes pasado
- 2. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
- 3. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
- 4. Hace más de 6 meses pero menos de un año
- 5. Hace más de un año
- 6. Nunca he donado a la biblioteca

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR:

- Lea esto si es necesario: **Esto incluye membresía en Friends of the Library (Amigos de la Biblioteca), trabajo voluntario, y otras donaciones**
- Instrucción: Esto no incluye multas por materiales atrasados o servicios o compras hechas a la librería.

III. MÓDULO PARA USUARIOS ADULTOS DE LOS MUSEOS

En la siguiente serie de preguntas, le preguntaré acerca de sus actividades durante el último mes, es decir, desde [fecha].

M01A. Puede que usted se sorprenda de lo que se considera un museo. ¿Ha visitado usted alguno de los siguientes tipos de museos o lugares en este último mes, desde [fecha]?

Conteste por favor “sí” o “no” a cada tipo de museo. [LEA LA LISTA]

- a. Centro o museo de ciencia o de tecnología
- b. Museo infantil o juvenil
- c. Museo de historia natural o de antropología
- d. Museo o galería de arte
- e. Museo de historia, casa histórica, o sociedad histórica
- f. Arboretum o jardín botánico
- g. Parque zoológico o acuario
- h. Centro de la naturaleza

i. Museo general

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M01A_OTH. ¿Ha visitado usted a algún otro museo desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO (VAYA AL M02)
8. NO SABE (Entrevistador: NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR: “Piense de nuevo por favor en su última visita a (INSERTE EL TIPO DE MUSEO). ¿Fue durante este último mes o hace más de un mes?”))
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (Entrevistador: ¿NO ACEPTE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR: “Piense de nuevo por favor en su última visita a ((INSERTE EL TIPO DE MUSEO). ¿Fue durante este último mes o hace más de un mes?”))

Si contesta “SÍ,” pregunte M01_OTH2

M01A_OTH2. ¿Qué tipo de museo era?

ENTREVISTADOR; Anote la respuesta palabra por palabra.

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M01_N.

M01B. ¿Cuándo fue su visita más reciente a un museo? ¿Fue...?

1. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
2. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
3. Hace más de 6 meses pero menos de 1 año
4. Hace más de un año
5. Nunca he estado en un museo.
8. NO SABE (Entrevistador: NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR: “Piense de nuevo por favor en su última visita a una biblioteca pública. ¿Fue...?” (REPITA LA LISTA))
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (Entrevistador: ¿NO ACEPTE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR: “Piense de nuevo por favor en su última visita a a una biblioteca pública. ¿Fue...? (REPITA LA LISTA))

M02. Aproximadamente, ¿cuántas veces ha visitado usted museos en este último mes, es decir, desde [fecha]?

Respuesta numérica, no más de 2 dígitos... __ (1-60)

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR

M03. ¿Cuál de los siguientes ha hecho usted en un museo en este último mes? Desde [fecha], ha...?
[LEA LA LISTA]

- a. Echado un vistazo por su cuenta
- b. Observado una exhibición, colección, o exposición específica
- c. Conversado con un empleado o guía del museo sobre la exhibición o colección
- d. Participado en un recorrido con guía
- e. Comprado artículos en la tienda de suvenires del museo
- f. Asistido a un evento, conferencia, clase, o taller especial
- g. Completado una asignación o una investigación académica
- h. Visitado el restaurante o la cafetería del museo.
- i. Visitado un teatro IMAX o un cine.
- j. Otro (especifique) _____

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Ahora voy a hacerle unas preguntas acerca de su visita más reciente a un museo.

M04. ¿Cuál fue la fecha de su visita más reciente a un museo?

Respuesta de la fecha: MM/DD/YYYY

88/88/8888.

NO SABE

99/99/9999.

REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M05. En su visita más reciente a un museo, el día [fecha], ¿qué tipo de museo visitó?

1. Centro o museo de ciencia o de tecnología.
2. Museo infantil o juvenil
3. Museo de historia natural o de antropología
4. Museo o galería de arte
5. Museo de historia, casa histórica, o sociedad histórica
6. Arboretum o jardín botánico
7. Parque zoológico o acuario
8. Centro de la naturaleza
9. Museo general
10. Otro (especifique: : [M01A_OTH2])

ENTREVISTADOR:

- Primero deje que el encuestado conteste. Si es necesario, lea la lista y pare en el primer “sí.”

M06. En su visita más reciente a [], el día [fecha], ¿quién fue con usted?

1. Fui solo (si es necesario, lea “Fue solo”)

2. Con la familia
3. Con los amigos
4. Con colegas o gente con la que (lea "usted") trabaja
5. Con una clase, una gira, un grupo, etc.
6. Con otros, especifique _____

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR:

- Lea las opciones para la respuesta solamente si es necesario
- Pare en el primer "sí"

M07. En general, ¿cuán satisfecho estuvo usted con su visita más reciente al museo [] el día [fecha]?

1. Muy descontento
2. Descontento
3. Ni satisfecho ni descontento
4. Satisfecho
5. Muy satisfecho
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M08. Aproximadamente, ¿cuánto tiempo le tomó llegar desde su casa al [] en su visita más reciente? Si su visita más reciente fue parte de un viaje de vacaciones o de negocios, déjeme saber eso, también.

(NOTA AL ENTREVISTADOR: SI EL ENCUESTADO INDICA QUE NO FUE DIRECTAMENTE AL MUSEO DESDE SU CASA, PREGÚNTELE: ¿Cuánto tiempo le hubiera tomado en su visita más reciente si usted hubiera viajado directamente desde su casa al museo?)

_____ HORAS (número de 2 dígitos)
 _____ MINUTOS (número de 3 dígitos, máximo de 120)

Horas	Minutos
77. PARTE DE UN VIAJE DE VACACIONES O DE NEGOCIOS.	777. PARTE DE UN VIAJE DE LAS VACACIONES O DE NEGOCIOS.
88. NO SABE	888. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR	999 REHUSÓ CONTESTAR

M09 En su visita más reciente el día [fecha], ¿cuánto pagó usted su admisión al []?

1. Nada, porque era gratis
2. Nada, porque usted es un miembro
3. Menos de \$5.00
4. \$5.00 o más, pero menos de \$10.00
5. \$10.00 o más, pero menos de \$20.00
6. \$20 o más

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M10A/M10A1

M10A. Aparte de cuando estuvo en un museo, ¿ha consultado usted el sitio Web de algún museo desde el día [fecha]?

1. SÍ
2. NO (VAYA AL M11)
8. NO SABE (Entrevistador: NO ACEPTE QUE NO SABE SIN SONDEAR: "Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no?")
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ (Entrevistador: NO ACEPTE QUE REHUSÓ CONTESTAR SIN SONDEAR: "Que usted recuerde, ¿diría usted sí o no?")

M10B. Alrededor de cuántas veces ha consultado usted un sitio Web de algún museo durante este último mes, desde [fecha]? [NO LEA LA LISTA]

Respuesta numérica, no más de 3 dígitos... ___ (1-99)

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR

ENTREVISTADOR: No lea las opciones de respuestas.

M10C. ¿Cuáles de los siguientes ha hecho usted en el sitio Web de un museo en este último mes? Conteste por favor "sí" o "no" a cada opción. Desde el día [fecha], ha usted...?

[LEA LA LISTA]

1. Buscado la colección en línea o visto alguna exposición en línea
 2. Planificado su visita, como al comprobar las horas, el estacionamiento, o los costos de admisión.
 3. Aprendido sobre algún tema específico en la colección
 4. Tenido acceso a materiales educativos, incluyendo recursos para maestros y estudiantes
 5. E.. Comprado artículos de la tienda de suvenires o de regalos del museo
 6. Descargado un podcast o una gira en audio
 7. Contactado o hablado al personal del museo.
 8. Dejado un comentario
 9. Otro (especifique) _____
-
1. SÍ
 2. NO
 8. NO SABE
 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M10A1. ¿Ha consultado usted el sitio Web de algún museo en este último mes, desde el día [fecha]?
[NO LEA LA LISTA]

1. SÍ

2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M10B1. Alrededor de cuántas veces ha consultado usted un sitio Web de algún museo en el último mes, desde [fecha]? [NO LEA LA LISTA]

Respuesta numérica, no más de 3 dígitos.... ___ (1-99)

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR

ENTREVISTADOR: No lea las opciones de respuestas

M10C1 ¿Cuáles de los siguientes hizo usted en un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes? Por favor, conteste sí o no a cada opción. Desde [fecha], ha usted...?

[LEA LA LISTA]

- a. Buscado la colección en línea o visto alguna exposición en línea
- b. Planificado su visita, como al comprobar las horas, el estacionamiento, o los costos de admisión.
- c. Aprendido sobre algún tema específico en la colección
- d. Tenido acceso a materiales educativos, incluyendo recursos para maestros y estudiantes
- e. E.. Comprado artículos de la tienda de suvenires o de regalos del museo
- f. Descargado un podcast o una gira en audio
- g. Contactado o hablado al personal del museo.
- h. Dejado un comentario
- i. Otro (especifique) _____

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M11. ¿Es usted miembro de algún museo?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M12. En una escala del 0 al 10, donde 10 representa la mayor importancia posible y 0 representa la menor importancia posible, indique por favor cuán importante es que los museos proporcionen [LEA LA LISTA]:

- a. Objetos materiales para observar y aprender sobre ellos
- b. B. Medios electrónicos o digitales sobre sus colecciones
- c. C. Conservación y cuidado de colecciones de artefactos
- d. D. Personal entrenado del museo que ayude a la gente a encontrar y a aprender sobre las colecciones
- e. E. Programas para niños

- f. F. Programas para adolescentes y adultos jóvenes
- g. G. Programas para adultos mayores o de la tercera edad

- 88. NO SABE
- 99. REHUSÓ CONTESTAR

M14. ¿Cuándo fue la última vez que usted donó dinero, mercancías, o servicios a un museo?

- 1. Durante el mes pasado
- 2. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
- 3. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
- 4. Hace más de 6 meses pero menos de un año
- 5. Hace más de un año
- 6. Nunca he donado a un museo

- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR:

- Lea si es necesario: **“Esto incluye membrecías, voluntariados, y otras donaciones.”**
- Instrucción: Esto no incluye el costo de boletos o compras en la tienda, restaurante o cafetería del museo.

IV. MÓDULO PARA EL QUE NO UTILIZA LAS BIBLIOTECAS DE ADULTOS

NUL01 ¿Cuántos años han pasado desde que usted visitó una biblioteca pública?

Número de no más de 3 dígitos: _ _ _ (1-99)

ENTREVISTADOR: Anote abajo si el encuestado provee las respuestas por iniciativa propia (es decir, no lea estas opciones de respuestas)

- 777. Nunca he estado en una biblioteca
- 888. NO SABE
- 999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL02. Voy a leer una lista de razones por las que alguna gente no va a las bibliotecas. Por favor, dígame cuales de esta razones, si es que hay alguna, son ciertas para usted. [LEA LA LISTA]

- a. No sé donde está la biblioteca más cercana.
- b. Es difícil llegar a la biblioteca usando el transporte público
- c. Me siento incómodo o fuera de sitio en la biblioteca

- d. No tengo a nadie que vaya conmigo a la biblioteca
- e. Tengo responsabilidades de cuidado de niños.
- f. Mis problemas de salud o a una incapacidad me impiden ir.
- g. No hay bibliotecas cerca.
- h. La localización no está en un área segura
- i. La calidad de la biblioteca es baja.
- j. Es difícil hacer el tiempo para ir a la biblioteca
- k. No tengo tarjeta de la biblioteca.
- l. Puedo conseguir lo que quiero en una librería o en el Internet

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL03. La gente va a las bibliotecas por muchas razones. Para por favor diga “sí” si piensa que usted iría a la biblioteca por alguna de las siguientes razones. [LEA LA LISTA]

- a. Asistir a un programa que patrocina la biblioteca
- b. Para apoyar la educación formal o el desarrollo de carreras profesionales
- c. Tener acceso a los servicios de gobierno, programas, o formularios
- d. Recibir clases de tecnologías
- e. Registrarme para sacar materiales prestados
- f. Usar a la computadora, el Internet, o una conexión inalámbrica en la biblioteca
- g. Obtener información sobre salud y bienestar
- h. Buscar información sobre cómo comenzar o manejar al negocio

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL03_OTH1. ¿Hay otras razones por las que iría?

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL03_OTH2. ¿Cuáles son esas razones?

Respuesta: _____

ENTREVISTADOR: Lea la pregunta si es necesario. Mecanografíe la respuesta palabra por palabra.

- 88. NO SABE
- 99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL04. ¿Qué es lo que usted más valora de las bibliotecas públicas?

Respuesta: _____

Los entrevistadores deben anotar palabra por palabra,

77. No valora nada

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUL05. ¿Qué servicios de los ofrecidos por las bibliotecas públicas piensa usted son los más importantes?

- a. Proporcionar materiales como libros, revistas, DVDs, CDs, contenido en línea
- b. B. Proporcionar servicios para los que buscan trabajo y para negocios
- c. C. Promover la alfabetización entre los niños y los adultos
- d. D. Auspiciar actividades y programas
- e. E. Ofrecer a la comunidad un lugar para sus reuniones
- f. F. Proporcionar el acceso del público a la tecnología, como las computadoras o el Internet
- g. G. Algún otro servicio (especifique) _____

ENTREVISTADOR: El encuestado puede dar una o dos respuestas

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

V. MÓDULO PARA EL QUE NO UTILIZA LOS MUSEOS DE ADULTOS

NUM01. ¿Cuántos años han pasado desde que usted visitó un museo?

Número de no más de 3 dígitos: _ _ _ (1-99)

ENTREVISTADOR: Anote abajo si el encuestado provee las respuestas por iniciativa propia (es decir, no lea estas opciones de respuestas)

777. Nunca he estado en un museo

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUM02. Voy a leer una lista de razones por las que alguna gente no va a los museos. Por favor, dígame cuáles de estas razones, si es que hay alguna, son ciertas para usted. [LEA LA LISTA]

- a. No sé dónde está el museo más cercano.

- b. Es difícil llegar al museo usando el transporte público
- c. Me siento incómodo o fuera de sitio en el museo
- d. No tengo a nadie que vaya conmigo al museo
- e. Tengo responsabilidades de cuidado de niños.
- f. Mis problemas de salud o a una incapacidad me impiden ir.
- g. No hay museos cercanos.
- h. La localización no está en un área segura
- i. La calidad del museo es baja.
- j. Es difícil hacer el tiempo para ir al museo
- k. El museo es muy caro

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUM03. La gente va a Los museos por muchas razones. Para por favor diga “sí” si piensa que usted iría a un museo por alguna de las siguientes razones. [LEA LA LISTA]

- a. Asistir a un evento especial
- b. Asistir a una presentación, clase, o taller.
- c. Visitar una exhibición, colección, o exposición específica
- d. Completar una asignación académica o hacer trabajo de investigación
- e. Hablar con un empleado o guía del museo sobre la exhibición o las colecciones
- f. Participar en una excursión con guía
- g. Comprar artículos en la tienda de suvenires o la tienda de regalos del museo
- h. Usar el restaurante o la cafetería del museo
- i. Visitado un teatro IMAX o un cine.

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUM03_OTH1. ¿Hay otras razones por las que usted iría?

- 1. SÍ
- 2. NO
- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUM03_OTH2. ¿Cuáles son esas razones?

Respuesta: _____

ENTREVISTADOR: Lea la pregunta si es necesario. Anote la respuesta palabra por palabra.

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

NUM04. ¿Qué es lo que usted valora más sobre los museos?

Respuesta: _____

Los entrevistadores tomarán notas palabra por palabra..

77. No valora nada

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

VI. NIÑO - MÓDULO GENERAL

CH01A. ¿Cuántos niños menores de 18 años viven en su casa?

Respuesta: Número de 2 dígitos __ (1-20)

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CH01B. ¿Cuál niño es el próximo en cumplir años?

Respuesta _____

ENTREVISTADOR: Muy bien, pues piense en este niño cuando conteste las siguientes preguntas.

CH02. ¿Está [] bajo su cuidado?

1. SÍ

2. NO (VAYA AL GC01)

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR:

- La frase “bajo su cuidado” no requiere que el niño esté solamente bajo el cuidado del encuestado. Ambos padres en una casa, un guardián, un abuelo, o un hermano mayor podrían todos indicar que el niño está bajo su cuidado.
- Puede que los padres divorciados que han compartido custodia no consideren que sus niños están bajo su cuidado y que vivan en su casa. Dos padres con la misma situación objetiva podrían definir esto de distintas maneras, pero lo importante es que la opinión de cada uno de ellos es la que define si el niño está bajo su cuidado y vive en su casa.
- Esto lo decide el encuestado; puede que un padre divorciado que tiene a sus niños en su casa sólo ocasionalmente piense o no piense que sus niños viven en su casa y están bajo su cuidado.
- Otro ejemplo sería un abuelo. Dependiendo de cómo lo ve el abuelo encuestado, puede pensar que un niño que no vive en su casa no vive “en la misma casa” y no esté “bajo su cuidado.”

CH03. ¿Es [] un niño o niña?

1. Niño
2. Niña

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CH04. ¿Cuántos años tiene []?

Respuesta: Número de 2 dígitos __

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CH04B. ¿Tiene []...? [ENTREVISTADOR: LEA SI ES NECESARIO].

1. 0 a 2 años
2. 3 a 5 años
3. 6 a 9 años
4. 10 a 13 años
5. 14 a 17 años

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Comencemos con las bibliotecas públicas. Cuando conteste las siguientes preguntas, piense por favor solamente en las bibliotecas públicas. Éstas no incluyen las bibliotecas de las escuelas.

Le haré preguntas sobre actividades de [] durante este último mes, es decir, desde [fecha].

CHL01A. ¿Ha visitado [nombre del niño] una biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL01B. ¿Cuándo fue la última vez que [] visitó la biblioteca pública? ¿Fue...?

1. Nunca [NO LO LEA]
2. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
3. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
4. Hace más de 6 meses pero menos de un año
5. Hace más de un año

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

PROGRAMADOR:

CHL01C. ¿Por qué no ha ido [] a una biblioteca pública recientemente? -----

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL02. ¿Cuántas veces aproximadamente ha visitado [nombre del niño] una biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

Número de veces __ _

888. NO SABE
999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL03. ¿Ha llevado USTED a [nombre del niño] a la biblioteca en este último mes, desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Ahora voy a hacerle unas preguntas acerca de la visita más reciente de [nombre del niño] a una biblioteca pública.

CHL04A/CHL04B

CHL04A. ¿Cuál es la fecha más reciente en que usted visitó una biblioteca pública junto con [nombre del niño]?

ENTREVISTADOR: Si el encuestado da una respuesta general, como “hace 3 semanas,” utilice el calendario para identificar una fecha específica. Si es necesario, utilice la última visita del adulto como un recordatorio.

Respuesta: Fecha (MM/DD/YYYY)

88/88/8888. NO SABE

99/99/9999 REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL04B. ¿En qué fecha fue la visita más reciente de [nombre del niño] a una biblioteca pública?

ENTREVISTADOR: Si el encuestado da una respuesta general, como “hace 3 semanas,” utilice el calendario para identificar una fecha específica. Si es necesario, utilice la última visita del adulto como un recordatorio.

Respuesta: Fecha (MM/DD/YYYY)

88/88/8888. NO SABE

99/99/9999 REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL05. Durante la visita más reciente de [nombre del niño] a la biblioteca pública, en cuáles de las siguientes actividades participó? [LEA LA LISTA]

- a. Tomó libros prestados
- b. Tomó prestados unos materiales que no son libros, como películas o música.
- c. Leyó como un entretenimiento
- d. Trabajó en una tarea de la escuela
- e. Utilizó la computadora o el Internet
- f. Se entretuvo en otras actividades, como jugando.
- g. Asistió a un programa, como una lectura de cuentos
- h. Otro (especifique) _____

1. SÍ

2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL06. En la visita más reciente de [nombre del niño] a la biblioteca pública, el día [fecha], ¿quién lo acompañó?

1. Usted
2. Su cónyuge o compañero/a
3. Otro miembro de su casa
4. Otro adulto que no es parte de la escuela
5. Un adulto de la escuela
6. Uno de los amigos del niño
7. Este niño fue por su cuenta
8. Alguna otra persona, pero ninguno de los mencionados _____

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR: Solo una respuesta

- Lea la lista solamente si es necesario y pare en el primer "sí"
- Anote el #8 si la respuesta no cabe en las categorías existentes

CHL07. ¿Ha visitado [nombre del niño] una biblioteca pública por su cuenta o con sus amigos en el último mes, desde el día [fecha]?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL08A/CHL08B

CHL08A. Excepto cuando estaba en la biblioteca, ha tenido acceso [nombre del niño] a un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHL08B. Ha tenido acceso [nombre del niño] a un sitio Web de la biblioteca pública en este último mes, desde [fecha]?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

PROGRAMADOR: VAYA al módulo del usuario del museo del niño o, si ya lo administró, al Módulo Extracurricular para Niños.



VIII. MÓDULO PARA USUARIOS DE MUSEOS INFANTILES

[Comencemos con los museos / Hablemos ahora de los museos.] Le haré preguntas sobre las actividades de [] durante el último mes, es decir, desde el día [fecha].

CHM01. ¿Ha visitado [] alguno de los siguientes tipos de museos en el último mes, desde el día [fecha]? Conteste por favor sí o no a cada tipo. [LEA LA LISTA]

- a. Centro o museo de ciencia o de tecnología.
- b. Museo infantil o juvenil
- c. Museo de historia natural o de antropología.
- d. Museo o galería de arte
- e. Museo de historia, casa histórica, o sociedad histórica
- f. Arboretum o jardín botánico
- g. Parque zoológico o acuario
- h. Centro de la naturaleza
- i. Museo general

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM01A_OTH. ¿Ha ido [] a cualquier otro tipo de museo desde el día [fecha]?

1. SÍ
2. NO (VAYA A CHM02/CHM10)

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

M01_OTH2. ¿Qué tipo de museo fue? _____

ENTREVISTADOR: Anote la respuesta palabra por palabra.

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM01B. ¿Cuándo la fue la última vez que [] visitó un museo? ¿Fue...?

1. Nunca [NO LEA]
2. Hace más de 1 pero menos de 3 meses
3. Hace más de 3 pero menos de 6 meses
4. Hace más de 6 pero menos de un año
5. Hace más de un año
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM01C. ¿Por qué no ha ido [] al museo recientemente? _____

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

PROGRAMADOR:

CHM02. ¿Cuántas veces aproximadamente ha visitado [] un museo en el último mes, desde el día [fecha]?

Número de veces (no más de 3 dígitos) _ _ _ (1-60)

888. NO SABE

999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM03. ¿Ha llevado USTED a [] a un museo en el último mes, desde el día [fecha]?

1. SÍ

2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Ahora voy a hacerle unas preguntas acerca de la visita más reciente de [niño / este niño] a un museo.

CHM04A/CHM04B

CHM04A. ¿Cuál fue la fecha de su visita más reciente a un museo con [nombre del niño/este niño]?

ENTREVISTADOR: Si el encuestado da una respuesta general, como “hace 3 semanas,” utilice el calendario para identificar una fecha específica. Si es necesario, utilice la última visita del adulto como recordatorio.

Respuesta: Fecha (MM/DD/YYYY)

88/88/8888. NO SABE

99/99/9999 REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM04B. ¿Cuál fue la fecha de la visita más reciente de [] a un museo?

ENTREVISTADOR: Si el encuestado da una respuesta general, como “hace 3 semanas,” utilice el calendario para identificar una fecha específica. Si es necesario, utilice la última visita del adulto como recordatorio.

Respuesta: Fecha (MM/DD/YYYY)

88/88/8888. NO SABE

99/99/9999 REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM05. En la visita más reciente de [nombre del niño/este niño] a un museo el día [], qué tipo de museo visitó?

1. Centro o museo de ciencia o de tecnología.
2. Museo infantil o juvenil
3. Museo de historia natural o de antropología.
4. Museo o galería de arte
5. Museo de historia, casa histórica, o sociedad histórica
6. Arboretum o jardín botánico
7. Parque zoológico o acuario
8. Centro de la naturaleza
9. Museo general
10. Otro _____ [CHM05_OTH]

ENTREVISTADOR: Primero deje que el encuestado conteste. Si es necesario, lea la lista y pare en el primer "sí."

CHM06. Durante la visita más reciente de [nombre del niño/este niño] al [TIPO DE MUSEO INFANTIL], el día [fecha], ¿en cuáles de las siguientes actividades participó [nombre del niño/este niño] en el museo? [LEA LA LISTA]

- a. Echado un vistazo por su cuenta o con usted
- b. Observado una exhibición, colección, o exposición específica
- c. Conversado con un empleado sobre una exhibición o cómo usar el museo
- d. Participado en un recorrido con guía, incluyendo una gira escolar
- e. Participado en un programa para niños o adolescentes
- f. Trabajado en una tarea de la escuela
- g. Comprado artículos en la tienda del museo
- h. Visitado un teatro IMAX o un cine.
- i. Utilizado una gira para adolescentes auto-guiada
- j. Participado en un evento especial, tal como un festival o una celebración en el museo
- k. Otro (especifique) _____

1. Sí
2. NO
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM07. En la visita más reciente de [] al [] el día [], ¿quién lo acompañó?

1. Usted
2. Su cónyuge o compañero/a
3. Otro miembro de su casa
4. Otro adulto que no es parte de la escuela
5. Un adulto de la escuela
6. Uno de los amigos del niño
7. Este niño fue por su cuenta

8. Alguna otra persona, pero ninguno de los antedichos _____

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR: Sola una respuesta

Lea la lista solamente si es necesario y pare en el primer "sí."

Anote el #7 palabra por palabra si la respuesta no está incluida en alguna de las categorías existentes

CHM08. ¿Ha visitado [] un museo por sí solo o con sus amigos en este último mes, desde el día [fecha]?

1. SÍ

2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM09A/CHM09B

CHM09A. Aparte de cuando [] estuvo en la biblioteca, ¿ha consultado [él/ella/este niño] un sitio Web de la biblioteca pública desde el día [fecha]?

1. SÍ

2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

CHM09B. ¿Ha consultado [] un sitio Web del museo en este último mes, desde el día [fecha]?

1. SÍ

2. NO

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

IX. SECCIÓN DE ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES DE LOS NIÑOS.

CHLM01 En un día de semana común y corriente, ¿cuántas veces hace lo siguiente usted u otro miembro de la familia...?

a. Leerle libros a []

b. Contarle cuentos a {él/ella}

c. Cantar canciones con {él/ella}

1. No lo hacemos nunca

2. Una o dos veces a la semana
3. De 3 a 6 veces a la semana
4. Todos los días

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR:

- No lea las opciones de respuestas.
- SI ES NECESARIO: Déme su mejor estimado de la frecuencia en que usted u otro miembro de la familia [le lee libros a este niño / le cuenta cuentos / canta canciones con él / ella

CHLM02. ¿Asiste o está este niño inscrito en la escuela?

1. Sí
2. No

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR: Esto puedo incluir la pre-escuela, el kindergarten, o una escuela pública o privada.

CHLM03. ¿En qué grado de escuela está el niño? [NO LEA LA LISTA]

1. Pre-escuela / Pre-kindergarten / Head Start
2. Kindergarten
3. Primer grado
4. Segundo grado
5. Tercer grado
6. Cuarto grado
7. Quinto grado
8. Sexto grado
9. Séptimo grado
10. Octavo grado
11. Noveno grado
12. Décimo grado
13. Undécimo grado
14. Duodécimo (doceavo) grado
15. Universidad
16. Sin grado (Los estudiantes no están en un grado formal)
17. 17 Educado en casa

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

Una pregunta final sobre su niño:

CHLM04. ¿Está siendo cuidado {el niño} regularmente por alguien que no sea uno de sus padres?

[SI ES NECESARIO: Esto no incluye el tiempo que el niño pase de vez en cuando con una niñera o que pase visitando a sus abuelos u otros parientes, a menos que éstos sean parte de un arreglo continuo para el cuidado del niño.]

1. SÍ
 2. NO

 8. NO SABE
 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ
-

X. MÓDULO DE COMPUTACIÓN GENERAL

Gracias por sus respuestas hasta este momento. Ahora voy a hacerle unas preguntas acerca de las computadoras y la tecnología.

GC01. Por favor, conteste sí o no cada uno. ¿Tiene usted...? [LEA LA LISTA]

- a. Una computadora de escritorio o portátil en su casa
- b. Un teléfono celular.
- c. Un dispositivo de mano hecho sobre todo para la lectura de libros digitales, tales como un Nook o un lector de libros digitales Kindle
- d. Una computadora de tipo tableta, como un iPad, , Samsung Galaxy, Motorola Xoom, o Kindle Fire

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

GC02. ¿Es su teléfono celular un teléfono inteligente (Smartphone)?

1. SÍ
2. NO

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

[Entrevistador: LA EXPLICACIÓN PARA EL ENCUESTADO, SI ES NECESARIA]

El teléfono inteligente o “smartphone” es un teléfono móvil de alta calidad con una computación y conectividad más avanzada que los teléfonos móviles que solo proporcionan comunicaciones básicas de

voz. Un iPhone o los dispositivos que usan el sistema operativo androide son ejemplos de teléfonos inteligentes o “smartphones”.

GC03. ¿Tiene usted acceso al Internet desde su casa?

1. Sí
2. No (VAYA AL GC06)

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

//. *****

GC04 ¿Utiliza usted alguno de los siguientes servicios para obtener acceso al Internet desde su casa?
[LEA LA LISTA]

1. Cable de fibra óptica
2. Servicio de módem de cable.
3. DSL o ADSL
4. Servicio de banda ancha móvil como Wifi o WiMax para una computadora o un teléfono celular
5. Servicio de satélites
6. Acceso por red telefónica o servicio “dial up” (SI ES NECESARIO: o red digital de servicios integrados con ISDN)
7. ALGÚN OTRO TIPO DE CONEXIÓN, especifique _____
8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR: Pare cuando elija una de las opciones

GC05A ¿Cuál es la razón más importante por la que usted no tiene acceso al Internet con alta velocidad en su casa?
[NO LEA LA LISTA]

PARA ENTREVISTADOS QUE NO TENGAN INTERNET CON ALTA VELOCIDAD (O ACCESO POR RED TELEFÓNICA EN LA PREGUNTA ANTERIOR)

PREGUNTA CON UNA SOLA RESPUESTA

NOTA AL ENTREVISTADOR: LEA SOLAMENTE SI ES NECESARIO: “Por Internet de alta velocidad queremos decir una conexión que sea más rápida que el acceso por red telefónica.”

1. No la necesita o no está interesado/a
2. Demasiado cara
3. Utilizo la conexión del Internet de mi biblioteca.
4. No está disponible en mi área
5. Mi computadora no es adecuada
6. Puedo utilizarla en algún otro lugar
7. Otra razón, especifique _____

- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

GC05B. ¿Cuál es la razón más importante por la que usted no tiene acceso al Internet desde su casa?
PARA LOS ENCUESTADOS SIN ACCESO AL INTERNET DESDE SU CASA
[NO LEA LA LISTA]

ENTREVISTADOR: Clasifique las respuestas ofrecidas voluntariamente por el encuestado como una de las respuestas del 1 a 6, o escriba su respuesta en "otra" si la respuesta no corresponde a una de las respuestas del 1 a 6.

- 1. No la necesita o no está interesado/a
- 2. Demasiado cara
- 3. Utilizo la conexión del Internet de mi biblioteca.
- 4. No está disponible en mi área
- 5. Mi computadora no es adecuada
- 6. Puedo utilizarla en algún otro lugar
- 7. Otra razón, especifique _____

- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

GC06. ¿Usa usted el Internet en alguno de los siguientes lugares afuera de su casa?
[LEA LA LISTA]

- a. Lugar de trabajo
- b. Escuela
- c. Biblioteca pública
- d. Centro comunitario
- e. Un café de Internet o cafetería en su área
- f. La casa de otra persona
- g. Mientras viaja por negocios o recreación
- h. Otro lugar fuera de su hogar, especifique _____

- 1. SÍ
- 2. NO

- 8. NO SABE
- 9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

GC09. En los últimos 12 meses, ¿cuántos libros ha leído usted por completo o sólo una parte? Incluya por favor cualquier libro impreso, electrónico, o en audio que usted haya leído o escuchado, sin incluir libros cortos que se leen a los niños.

Anote el número total: _____ (0-8.887)

8888. NO SABE

9999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

XI. MÓDULO DEMOGRÁFICO

Ahora necesito pedirle cierta información básica sobre usted y su casa y terminamos. Gracias por su paciencia.

ENTREVISTADOR: BASADO EN LA VOZ - NO PREGUNTE A MENOS QUE SEA NECESARIO.

D01 Para propósitos de verificación, ¿es usted hombre o mujer?

1. Hombre
2. Mujer

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D02 ¿Cuántos años tiene?

Número de 3 dígitos (ENTRE EL NÚMERO 18 Y EL 115) _____

888. NO SABE
999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

SI NO SABE, REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ, PREGUNTE:

D02A. ¿Tiene usted... [ENTREVISTADOR: LEA EN CASO DE SER NECESARIO]

1. 18 a 24
2. 25 a 34
3. 35 a 44
4. 45 a 54
5. 55 a 64
6. 65 a 74
7. 75 o más

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D03¿Cuál es su estado civil actual? (LEA LA LISTA)

1. Casado/a o acompañado en este momento
2. Viudo/a
3. Divorciado/a

4. Separado/a
5. Nunca se ha casado

8. No sabe
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D04 ¿Cuál es su situación de trabajo? ¿Está usted...?

(ENTREVISTADOR: LEA LA LISTA ENTERA. SELECCIONE UNA RESPUESTA.)

1. Empleado, a tiempo completo
2. Empleado, a tiempo parcial
3. Desempleado, buscando trabajo
4. Desempleado, sin buscar trabajo
5. Trabajo independientemente
6. Jubilados
7. En la escuela
8. Ama de Casa
9. Otro, especifique _____

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D04_OTH. Describa, por favor, su situación de trabajo: _____

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D05. ¿Se considera usted una persona de origen hispano o latino?

1. No
2. Sí

8. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D06 ¿Cuál de las siguientes categorías raciales le describen a usted? Usted puede seleccionar más de una.

1. Indio norteamericano o natural de Alaska.
2. Asiático
3. Negro o Africano-Americano
4. Isleño hawaiano o natural de otras islas del Pacífico
5. Blanco (caucásico)
6. (Vol.) Hispano/latino
7. (Vol.) Otro

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D06_OTH Otra categoría de raza: _____

D07A. ¿Nació usted en los Estados Unidos?

1. No
2. Sí

8. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D07B¿Nació su madre en los Estados Unidos?

1. No
2. Sí

8. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D07C¿Nació su padre en los Estados Unidos?

1. No
2. Sí

8. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D08¿Qué idioma se habla en su casa con más frecuencia?

1. Inglés
2. Español
3. Una lengua asiática o del pacífico isleño, tal como chino, japonés, tagalogo, o vietnamita
4. Otro, especifique _____

8. NO SABE

9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D09. Incluyéndose usted, ¿cuánta gente hay viviendo en su casa?

Respuesta: número de 2 dígitos __ (1-20)

(ENTREVISTADOR: SI ES NECESARIO: “Incluya a las personas que normalmente se quedan en la casa pero están temporeraamente ausentes en viajes de negocios, de vacaciones, o en un hospital No incluya a personas que cumplen deberes militares con las fuerzas armadas a tiempo completo, a estudiantes que vivan lejos de su casa en su propio apartamento, o a algún otro miembro de la familia que pueda estar en un hogar de ancianos u otra institución.”)

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D09A ¿Cuántas de estas personas son adultos de 18 o más años de edad?

_____ (1 al 20)

(ENTREVISTADOR: SI ES NECESARIO: "Incluya a las personas que normalmente se quedan en la casa pero están temporariamente ausentes en viajes de negocios, de vacaciones, o en un hospital. No incluya a personas que cumplen deberes militares con las fuerzas armadas a tiempo completo, a estudiantes que vivan lejos de su casa en su propio apartamento, o a algún otro miembro de la familia que pueda estar en un hogar de ancianos u otra institución.")

88. NO SABE

D10. ¿Cuál es el grado o el año más alto de escuela que usted completó? _____

(ENTREVISTADOR: REPITA LA PREGUNTA SI NO FUE ENTENDIDA. NO LEA LAS OPCIONES DE RESPUESTAS.)

1. Ninguna educación formal
2. Primer grado
3. Segundo grado
4. Tercer grado
5. Cuarto grado
6. Quinto grado
7. Sexto grado
8. Séptimo grado
9. Octavo grado
10. Noveno grado
11. Décimo grado
12. Undécimo grado
13. Duodécimo grado (sin diploma)
14. Diploma o equivalente (GED) de escuela secundaria (High School)
15. Programa vocacional o técnico después de la escuela secundaria, pero sin título
16. Grado vocacional o técnico después de la escuela secundaria
17. Un poco de universidad, pero sin título
18. Grado de asociado
19. Licenciatura
20. Escuela graduada o profesional, pero sin título
21. Grado de maestría (MA, MS, MBA)
22. Grado profesional después de la licenciatura (MD, JD, DDS)
23. Grado de doctorado (PhD, EdD)

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D11. En estudios como éste, los hogares se agrupan de acuerdo a sus ingresos. ¿Cuál fue el ingreso total de todas las fuentes, antes de pagar impuestos, de todas las personas en su casa en el 2012?

(ENTREVISTADOR: SI ES NECESARIO: “Esto incluye sueldos u otras ganancias, interés, retiro, y así sucesivamente, para todos los miembros de la casa combinados. El ingreso total incluye los salarios, interés y dividendos, el alquiler, Seguro Social, otras pensiones, pensión alimenticia o manutención de niños, remuneración por desempleo, ayuda pública (“welfare”), e ingresos de las fuerzas armadas o por tener calidad de veterano.”)

(ENTREVISTADOR: LEA LA LISTA HASTA QUE EL ENCUESTADO LO PARE PARA SELECCIONAR UNA CATEGORÍA.)

1. Menos de \$15,000
2. De \$15,000 a menos de \$30,000
3. De \$30,000 a menos de \$50,000
4. De \$50,000 a menos de \$75,000
5. De \$75,000 a menos de \$100,000
6. De \$100,000 a menos de \$125,000
7. \$125,000 o más

8. NO SABE
9. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D12 ¿Cuántos números de teléfonos fijos tiene usted en su casa en los que podría hablarle que no sean de negocio? No incluya por favor los números de teléfonos fijos usados exclusivamente para propósitos de un negocio, una computadora o un fax.

Respuesta: número de 2 dígitos __

88. NO SABE
99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D13. ¿Cuántos números de teléfono celulares que no sean de negocio tiene usted en los que podría hablarle? No incluya por favor los números de teléfono celulares usados exclusivamente para los propósitos de negocio.

Respuesta: Número de 2 dígitos __

88. NO SABE
99. Rehusó.

D14A Ésas son todas las preguntas que tengo. ¿Puede darme su dirección de correo para poder enviarle la tarjeta de regalo de \$5.00 por su participación?

¿Me da su nombre?

Dirección postal: _____

Unidad/calle:

Ciudad _____:

Estado _____:

Código postal _____:

88. NO SABE

99. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

D14B Entiendo. ¿Me permite entonces tener solamente su código postal?

ENTREVISTADOR: SI NO SABE, REHUSÓ CONTESTAR o NO CONTESTÓ SU DIRECCIÓN DE CORREO

código postal _____

888888. NO SABE

999999. REHUSÓ CONTESTAR / NO CONTESTÓ

ENTREVISTADOR: SI ES NECESARIO: **“Esta información nos permitirá examinar los recursos de la biblioteca y museo locales y que relacionemos eso con su información.”)**

ÉAS SON TODAS LAS PREGUNTAS QUE TENEMOS. GRACIAS POR SU TIEMPO.